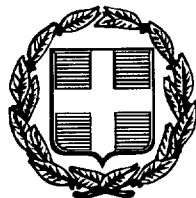




01001621507980008



2225

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 162

15 Ιουλίου 1998

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

202. Μετονομασία του Τμήματος Αστικής και Περιφερειακής Ανάπτυξης του Παντείου Πανεπιστημίου Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών..... 1
203. Τροποποίηση και συμπλήρωση του προεδρικού διατάγματος 410/1994 «Υγειονομικοί όροι παραγωγής και διάθεσης στην αγορά κρέατος» (Α' 231), σε συμμόρφωση προς την Οδηγία 95/23/ΕΚ του Συμβουλίου και τροποποίηση των προεδρικών διαταγμάτων 204/1996 (Α' 162), 291/1996 (Α' 201), και 11/1995 (Α' 5)..... 2
204. Καθιέρωση της ιατρικής ειδικότητας Παθολογικής Ογκολογίας..... 3

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

##### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 202

Μετονομασία του Τμήματος Αστικής και Περιφερειακής Ανάπτυξης του Παντείου Πανεπιστημίου Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών.

##### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:
  - α) Του άρθρου 6 παρ. 6 του Ν. 1268/1982 (Α' 87) όπως το άρθρο αυτό συμπληρώθηκε με το άρθρο 46 παρ. 1 του Ν. 1404/1983 (Α' 173).
  - β) Του άρθρου 1 παρ. 21 και 22 του Ν. 2327/1995 (Α' 156).
  - γ) Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (Α' 137) όπως προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154) και τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2 εδαφ. α του Ν. 2469/1997 (Α' 38).
2. Τη γνώμη της Συγκλήτου (συνεδρίαση 21.5.1997) του Παντείου Πανεπιστημίου Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών.

3. Το γεγονός ότι δεν γνωμοδότησε το Συμβούλιο Ανώτατης Παιδείας αν και ζητήθηκε τούτο από το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων με τα έγγραφα αριθ. πρωτ. Β1/33/1.3.1995 και Β1/412 π.ε./19.1.1998 και ότι έχει παρέλθει άπρακτη η προθεσμία που ορίζουν οι διατάξεις του άρθρου 50 παρ. 3 του Ν. 1268/1982.

4. Το γεγονός ότι από την έκδοση του παρόντος διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού ή του οικείου Α.Ε.Ι.

5. Την αριθ. 247/1998 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας με πρόταση του Υπουργικού Συμβουλίου, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Μετονομασία

Το κατά τις διατάξεις του άρθρου 13 του Π.Δ. 377/1989 (Α' 166) υφιστάμενο Τμήμα Αστικής και Περιφερειακής Ανάπτυξης του Παντείου Πανεπιστημίου Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών, μετονομάζεται σε Τμήμα Οικονομικής και Περιφερειακής Ανάπτυξης χωρίς μεταβολή του επιστημονικού αντικειμένου του Τμήματος.

Άρθρο 2

Η ισχύς του παρόντος διατάγματος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στη Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 1 Ιουλίου 1998

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

**ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΗΜΙΤΗΣ**

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΘΑΝ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ, ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ, ΒΑΣΩ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ, ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΛΑΛΙΩΤΗΣ, ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΑΡΣΕΝΗΣ, ΜΙΑΤΙΑΔΗΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ, ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΕΙΤΟΝΑΣ, ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ, ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ, ΣΤΑΥΡΟΣ ΣΟΥΜΑΚΗΣ, ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΠΕΤΣΑΛΗΝΙΚΟΣ, ΕΛΙΣΑΒΕΤ ΠΑΠΑΖΩΗ, ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΜΑΝΤΕΛΗΣ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΡΕΠΠΑΣ

## ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 203

Τροποποίηση και συμπλήρωση του προεδρικού διατάγματος «Υγειονομικοί όροι παραγωγής και διάθεσης στην αγορά νωπού κρέατος» (Α' 231), σε συμμόρφωση προς την Οδηγία 95/23/ΕΚ του Συμβουλίου και τροποποίηση των προεδρικών διαταγμάτων 204/1996 (Α' 162), 291/1996 (Α' 201), και 11/1995 (Α' 5).

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:
  - α) Του άρθρου 1 παρ. 1, 2, 3 και 4 του Ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού δικαίου» (Α' 34) όπως έχει τροποποιηθεί με το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδος στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ» (Α' 70) και του άρθρου 65 του Ν. 1892/90 (Α' 101).
  - β) του άρθρου 20 παρ. 1 περ. 4 του Ν. 248/1914 «Περί οργανώσεως της Ζωοτεχνικής και Κτηνιατρικής Υπηρεσίας» (Α' 110), το οποίο προστέθηκε με το άρθρο μόνο του Α.Ν. της 23/24 Ιανουαρίου 1936 (Α' 47).
  - γ) του άρθρου 29 του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» (Α' 134) όπως αυτό συμπληρώθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154), όπως έχει αντικατασταθεί από το άρθρο 1 παράγραφος 2α του Νόμου 2469/1997 (Α' 38).
2. Την Πράξη Προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Αυστρίας, της Σουηδίας, και της Φινλανδίας η οποία κυρώθηκε με το Νόμο 2272/1994 (Α' 230).
3. Την Α.Π. 358731/1996 Απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Γεωργίας «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Γεωργίας Δημήτριο Σωτηρλή και Βασίλειο Γερανίδη» (Β' 939).
4. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.
5. Την 208/1998 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από απόφαση του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας και τους Υφυπουργούς Γεωργίας, αποφασίζουμε:

**Άρθρο 1**

**Σκοπός**

Με το παρόν διάταγμα τροποποιούνται και συμπληρώνονται διατάξεις του Προεδρικού Διατάγματος 410/1994 (Α' 231) «Υγειονομικοί όροι παραγωγής και διάθεσης στην αγορά νωπού κρέατος» και τροποποιούνται τα άρθρα 8 του Προεδρικού Διατάγματος 204/1996 (Α' 162), 18 του Προεδρικού Διατάγματος 291/1996 (Α' 201) και 38 του Προεδρικού Διατάγματος 11/1995 (Α' 5), σε συμμόρφωση προς την οδηγία 95/23/ΕΚ του Συμβουλίου (Ε.Ε. τεύχος L 243 της 11.10.1995, σελ. 7).

**Άρθρο 2**

(άρθρο 1 της οδηγίας 95/23/ΕΚ)

Το Προεδρικό Διάταγμα 410/1994, (ΦΕΚ 231 Α'), τροποποιείται και συμπληρώνεται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

(2) «15) "μονάδα ανασυσκευασίας": εργαστήριο ή αποθήκη όπου συγκεντρώνονται ή/και ανασυσκευάζονται τα συσκευασμένα κρέατα που προορίζονται για εμπορία.»

2. Στο άρθρο 3, η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, σημείο Α, η περίπτωση α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Να προέρχονται από σφαγείο το οποίο ικανοποιεί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Α' κεφάλαια Ι και ΙΙ και το οποίο έχει εγκριθεί και ελέγχεται σύμφωνα με το άρθρο 10.»

β) στην παράγραφο 1, στο σημείο Α περίπτωση στ):

βα) η υποπερίπτωση ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ii) από εμπορικό συνοδευτικό έγγραφο το οποίο πρέπει:

– να έχει καταρτιστεί από την εγκατάσταση αποστολής – εκτός από τις ενδείξεις που προβλέπονται στο κεφάλαιο ΧΙ σημείο 50 του παραρτήματος Α', να αναγράφει τον αριθμό κτηνιατρικής έγκρισης της εγκεκριμένης εγκατάστασης και, για το κατεψυγμένο κρέας, ευανάγνωστη ένδειξη του μήνα και του έτους κατάψυξης,

– για τα κρέατα που προορίζονται για τη Φινλανδία και τη Σουηδία να περιλαμβάνει μία από τις ενδείξεις που προβλέπονται στο παράρτημα Δ' μέρος ΙV τρίτη περίπτωση,

– να διατηρείται από τον παραλήπτη προκειμένου να μπορεί να υποβληθεί, όποτε του ζητηθεί, στην κτηνιατρική αρχή. Σε περίπτωση μηχανογραφημένων πληροφοριών, οι πληροφορίες αυτές πρέπει να εκτυπώνονται όποτε ζητηθεί από την εν λόγω αρχή.»

ββ) Στην περίπτωση στ', προστίθεται εδάφιο με το ακόλουθο κείμενο:

«Κατόπιν αιτήσεως της Διεύθυνσης Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας του Υπουργείου Γεωργίας, όταν το κρέας προέρχεται από άλλο κράτος μέλος και πρόκειται να εξαχθεί σε τρίτη χώρα μετά από μεταποίηση στην Ελλάδα, πρέπει να χορηγείται από το κράτος μέλος προέλευσης, υγειονομική βεβαίωση. Το κόστος έκδοσης αυτής της βεβαίωσης βαρύνει τους οικονομικούς φορείς. Η αντίστοιχη υποχρέωση υφίσταται για την ανωτέρω αρχή, κατόπιν αιτήσεως από μέρους της αρχής κράτους μέλους, στην περίπτωση αποστολής κρεάτων από την Ελλάδα προς άλλο Κράτος Μέλος, και τα οποία πρόκειται μετά από μεταποίηση στο κράτος αυτό να εξαχθούν σε Τρίτη χώρα.»

γ) στο σημείο Β':

– η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Β. Τα κομμάτια ή τεμάχια που είναι μικρότερα από τα αναφερόμενα στο σημείο Α' ή τα αποστεωμένα κρέατα, είτε είναι συσκευασμένα είτε όχι.»

– στα στοιχεία α) και β), οι όροι «ή να συσκευάζονται» προστίθενται μετά τον όρο «αποστεώνονται».

δ) στο σημείο Γ':

– στο πρώτο εδάφιο, η δεύτερη φράση «Τα ολόκληρα παραπροϊόντα πρέπει να τηρούν τις απαιτήσεις των σημείων Α και Β», αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα ατεμάχιστα παραπροϊόντα οφείλουν να τηρούν τους όρους των σημείων Α και Β.»

– στο πρώτο εδάφιο, τελευταία φράση, διαγράφονται οι όροι «σε φέτες».

– τα εδάφια τέταρτο και πέμπτο: « Τα παραπροϊόντα δεν πρέπει ... στις σχετικές διατάξεις.», καταργούνται.

ε) στο σημείο Δ' στοιχείο β) προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

« Στην περίπτωση αυτή, ο αριθμός κτηνιατρικής έγκρισης της ψυκτικής αποθήκης πρέπει να αναγράφεται στο εμπορικό συνοδευτικό έγγραφο.»

στ) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«ΣΤ. Το νωπό κρέας από το οποίο αφαιρέθηκε η συσκευασία και το οποίο επανασυγκροτήθηκε σε άλλη εγκατάσταση από εκείνη στην οποία έγινε η πρώτη του συσκευασία:

α) να πληροί τις απαιτήσεις των σημείων Α, Β, Γ και Δ.

β) να του αφαιρεθεί η συσκευασία και να επανασυσκευασθεί σε κέντρο συσκευασίας το οποίο πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος Α' κεφάλαιο Ι, έχει δε εγκριθεί και επιθεωρείται σύμφωνα με το άρθρο 10.»

3. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «Άρθρο 4

(άρθρο 4 Οδηγίας 64/443/ΕΟΚ όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παρ. 3 Οδηγίας 95/23/ΕΚ)

Α. Από την 1η Ιανουαρίου 1995, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3, επιτρέπεται η διάθεση στην αγορά με σκοπό την εμπορία αποκλειστικά στην Ελληνική επικράτεια κρεάτων προερχομένων από σφαγεία που δεν πληρούν τους όρους που ορίζονται στα κεφάλαια Ι και ΙΙ του παραρτήματος Α', εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα εν λόγω σφαγεία πρέπει:

i) να μη επεξεργάζονται περισσότερες από 20 μονάδες μεγάλου ζώου (MMZ) την εβδομάδα, με ανώτατο όριο 1000 MMZ ετησίως,

ii) να τηρούν τις απαιτήσεις του παραρτήματος Α' κεφάλαια V και VII, του κεφαλαίου XIV σημείο 66 πρώτο, δεύτερο και τέταρτο εδάφιο και του σημείου 67, του κεφαλαίου XV σημείο 69, πλην των απαιτήσεων που αφορούν τα εισαγόμενα νωπά κρέατα καθώς και των σημείων 71, 72 και 73.

γ) στο σημείο Β':

– η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Β. Τα κομμάτια ή τεμάχια που είναι μικρότερα από τα αναφερόμενα στο σημείο Α' ή τα αποστεωμένα κρέατα, είτε είναι συσκευασμένα είτε όχι:»

– στα στοιχεία α) και β), οι όροι «ή να συσκευάζονται» προστίθενται μετά τον όρο «αποστεώνονται».

δ) στο σημείο Γ:

– στο πρώτο εδάφιο, η δεύτερη φράση «Τα ολόκληρα παραπροϊόντα πρέπει να τηρούν τις απαιτήσεις των σημείων Α και Β», αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

« Τα ατεμάχιστα παραπροϊόντα οφείλουν να πληρούν τους όρους των σημείων Α και Β».

– στο πρώτο εδάφιο, τελευταία φράση, διαγράφονται οι όροι «σε φέτες»,

– τα εδάφια τέταρτο και πέμπτο: «Τα παραπροϊόντα δεν πρέπει .... τις σχετικές διατάξεις», καταργούνται.

ε) στο σημείο Δ στοιχείο β) προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Στην περίπτωση αυτή, ο αριθμός κτηνιατρικής έγκρισης της ψυκτικής αποθήκης πρέπει να αναγράφεται στο εμπορικό συνοδευτικό έγγραφο.»

στ) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«ΣΤ. Το νωπό κρέας από το οποίο αφαιρέθηκε η συσκευασία και το οποίο επανασυσκευάστηκε σε άλλη εγκατάσταση από εκείνη στην οποία έγινε η πρώτη του συσκευασία:

α) να πληροί τις απαιτήσεις των σημείων Α, Β, Γ, και Δ.

β) να του αφαιρεθεί η συσκευασία και να επανασυσκευ-

ασθεί σε κέντρο συσκευασίας το οποίο πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος Α' κεφάλαιο Ι, έχει δε εγκριθεί και επιθεωρείται σύμφωνα με το άρθρο 10.»

3. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο.

#### «Άρθρο 4

(άρθρο 4 Οδηγίας 64/443/ΕΟΚ όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παρ. 3 Οδηγίας 95/23/ΕΚ)

Α. Από την 1η Ιανουαρίου 1995, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3, επιτρέπεται η διάθεση στην αγορά με σκοπό την εμπορία αποκλειστικά στην Ελληνική επικράτεια, κρεάτων προερχομένων από σφαγεία που δεν πληρούν τους όρους που ορίζονται στα κεφάλαια Ι και ΙΙ του παραρτήματος Α', εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα εν λόγω σφαγεία πρέπει:

i) να μη επεξεργάζονται περισσότερες από 20 μονάδες ζώου (MMZ), στην εβδομάδα με ανώτατο όριο 1000 MMZ ετησίως.

ii) να τηρούν τις απαιτήσεις του παραρτήματος Α' κεφάλαια V και VII, του κεφαλαίου XIV σημείο 66 πρώτο, δεύτερο και τέταρτο εδάφιο και του σημείου 67, του κεφαλαίου XV σημείο 69, πλην των απαιτήσεων που αφορούν τα εισαγόμενα νωπά κρέατα καθώς και των σημείων 71, 72 και 73.

γ) το κρέας παράγεται σε χώρους που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του παραρτήματος Β'.

δ) το παραγόμενο κρέας προορίζεται μόνο για τον εφοδιασμό των εγκαταστάσεων που ανήκουν στους κρεοπώλες που αναφέρονται στοιχείο β) και για την επί τόπου πώληση στον καταναλωτή ή στην τοπική αυτοδιοίκηση.

Σε περίπτωση άθροισης των ατομικών ποσοτήτων σφαγής, τα ανώτατα ποσά που προβλέπονται στο σημείο Α πρώτο εδάφιο στοιχείο α) σημείο i) μπορούν να φθάσουν τα 30 MMZ την εβδομάδα και τα 1500 MMZ ετησίως για τα σφαγεία που πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο. Εφόσον γίνει χρήση αυτής της δυνατότητας, ο κατάλογος των εγκαταστάσεων που επωφελούνται αυτών των διατάξεων κοινοποιείται στην Επιτροπή από τη Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας του Υπουργείου Γεωργίας.

Δ. Ακολουθώντας την κοινοτική διαδικασία του άρθρου 16 της Οδηγίας 64/443/ΕΟΚ, μπορεί να επιτραπεί η εφαρμογή των διατάξεων του σημείου Α σε σφαγεία που βρίσκονται σε περιοχές που υποφέρουν από ιδιαίτερα γεωγραφικά μειονεκτήματα ή που έχουν δυσκολίες εφοδιασμού, και επεξεργάζονται 2000 MMZ ετησίως κατ' ανώτατο όριο.

Ε. Η Νομαρχιακού επιπέδου Κτηνιατρική Υπηρεσία, χορηγεί παρεκκλίσεις σύμφωνα με το παράρτημα Β' για τα εργαστήρια τεμαχισμού που δεν βρίσκονται εντός εγκεκριμένης εγκατάστασης και που δεν παράγουν περισσότερο από πέντε τόνους αποστεωμένου κρέατος την εβδομάδα ή ισοδύναμη ποσότητα σε μη αποστεωμένο κρέας.

Οι διατάξεις του παραρτήματος Α' κεφάλαιο V, κεφάλαιο VII σημείο 38, κεφάλαιο ΙΧ - εκτός από την υποχρωτική θερμοκρασία του χώρου που προβλέπεται στο σημείο 46, (στοιχείο γ) δεύτερη φράση - και κεφάλαιο Χ σημείο 48, εφαρμόζονται στις εργασίες αποθήκευσης και τεμαχισμού στις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

ΣΤ. Το κρέας που προέρχεται από τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο παρόν άρθρο και που έχει κριθεί κατάλληλο για ανθρώπινη κατανάλωση, σύμφωνα με τις απαιτήσεις υγιεινής και υγειονομικού ελέγχου που προ-

βλέπονται στο παρόν διάταγμα, πρέπει να φέρει την εθνική σφραγίδα καταλληλότητας που προβλέπεται από το Β. Διάταγμα της 30.11.1940, άρθρο 17 παράγραφος β. Η σφραγίδα αυτή δεν είναι, εν τούτοις, απαραίτητη για τα μη συσκευασμένα τεμάχια.

Ζ. Η Νομαρχιακού επιπέδου κτηνιατρική αρχή, χορηγεί με αποφάσεις της, παρεκκλίσεις από τις ελάχιστες απαιτήσεις του παραρτήματος Α' κεφάλαιο Ι για τις ψυκτικές αποθήκες με μικρή χωρητικότητα στις οποίες αποθηκεύεται μόνο συσκευασμένο σε δεύτερη συσκευασία κρέας και άλλα τρόφιμα.

Η. Τα σφαγεία που απολαύουν των παρεκκλίσεων του παρόντος άρθρου υπόκεινται στον κοινοτικό έλεγχο που προβλέπεται για τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις.

Θ. Η νομαρχιακού επιπέδου κτηνιατρική αρχή, χορηγεί τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται από το παρόν άρθρο στις παραγράφους Α, Β, Γ, Ε, και Ζ, από τις απαιτήσεις του Παραρτήματος Α κεφάλαιο ΧΙV, σημείο 66, δεύτερη παράγραφος και από τις απαιτήσεις του κεφαλαίου ΙΧ σημείο 46 περίπτωση δ, μετά από εξέταση σχετικής αίτησης του ενδιαφερομένου στην οποία θα περιλαμβάνονται τα παρακάτω στοιχεία:

α) το ονοματεπώνυμο, ή η επωνυμία και η διεύθυνση κατοικίας ή έδρα του αιτούντος, το εμπορικό σήμα της επιχείρησης και η έδρα της μονάδας.

β) γενικό σχεδιάγραμμα (κάτοψη) των εγκαταστάσεων με περιγραφή της χρήσεως των χώρων,

γ) τοπογραφικό διάγραμμα του οικοπέδου, υπό κλίμακα 1:500,

δ) κατάλογο του τεχνικού εξοπλισμού της μονάδας με σχεδιάγραμμα τοποθέτησής τους στο χώρο,

ε) τεχνική περιγραφή της λειτουργίας της μονάδας, με ιδιαίτερη μνεία στην ανώτατη εβδομαδιαία και ετήσια δυναμικότητα, στο είδος της επεξεργαζόμενης πρώτης ύλης και των παραγομένων τελικών προϊόντων καθώς και στις πηγές προμήθειας της πρώτης ύλης.

Η παρέκκλιση χορηγείται με έκδοση σχετικής απόφασης, στην οποία περιγράφονται οι όροι λειτουργίας της εγκατάστασης και η οποία κοινοποιείται στη Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας του Υπουργείου Γεωργίας.

Στις περιπτώσεις παρέκκλισης σύμφωνα με το παρόν άρθρο, παράγραφος Δ', ή σύμφωνα με το άρθρο 4α, παράγραφοι 2 και 3, η νομαρχιακού επιπέδου κτηνιατρική αρχή διαβιβάζει τα υποβαλλόμενα από τον ενδιαφερόμενο ανωτέρω δικαιολογητικά α), β), γ), δ) και ε), και μετά από επιτόπια εξέταση, εισηγείται αναλόγως στη Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας του Υπουργείου Γεωργίας προκειμένου να χορηγηθούν, είτε οι ως άνω παρεκκλίσεις του παρόντος άρθρου με την κοινοτική διαδικασία, είτε οι παρεκκλίσεις του άρθρου 4α, από τη Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας.

Η νομαρχιακού επιπέδου κτηνιατρική αρχή, ελέγχει τη λειτουργία των εγκαταστάσεων που λειτουργούν υπό παρέκκλιση και το εάν αυτές λειτουργούν σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ισχύουσας νομοθεσίας. Η Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας, επιβλέπει τους ελέγχους αυτούς και σε συνεργασία με την τοπική Διεύθυνση Κτηνιατρικής μπορεί να πραγματοποιεί, κατά την κρίση της, επιτόπιους ελέγχους σε εγκαταστάσεις του νομού.

Σε περίπτωση που διαπιστωθεί παράβαση των διατάξεων της ισχύουσας νομοθεσίας, η Νομαρχιακή Διεύθυνση Κτηνιατρικής, ή — αναλόγως με την χορηγήσασα την παρέκκλιση αρχή — η Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας

Υγείας του Υπουργείου Γεωργίας, λαμβάνουν με αποφάσεις τους κατά περίπτωση, τα κατάλληλα μέτρα που φθάνουν μέχρι την προσωρινή ή την οριστική ανάκληση της έγκρισης από κτηνιατρικής πλευράς, της εγκατάστασης.».

4. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

#### «Άρθρο 4α

1. Η Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας ανακοινώνει τον κατάλογο των εγκαταστάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 16 του παρόντος διατάγματος καθώς και τον κατάλογο των εγκαταστάσεων για τις οποίες παρέχονται προθεσμίες σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

2. Χορηγείται σε εγκαταστάσεις σφαγείων που απολαύουν δικαιώματος παρέκκλισης σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος διατάγματος και για τις οποίες οι υπεύθυνοι μπορούν να αποδείξουν στην Κτηνιατρική Υπηρεσία του Υπουργείου Γεωργίας, Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας, ότι άρχισαν να συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις του παρόντος διατάγματος αλλά ότι δεν θα μπορέσουν, για λόγους ανεξάρτητους της θέλησής τους, να τηρήσουν τις αρχικά προβλεπόμενες προθεσμίες, η απαραίτητη συμπληρωματική προθεσμία ώστε να συμμορφωθούν.

3. Όταν μια εγκατάσταση καταχωρημένη σε μητρώο σύμφωνα με το άρθρο 4, έχει εισέλθει σε διαδικασία βελτίωσης, βάσει σχεδίου αναδιάρθρωσης που έχει εγκριθεί από τη Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας του Υπουργείου Γεωργίας, με σκοπό να λάβει έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 10, τότε η εν λόγω αρχή μπορεί να καθορίζει τις μέγιστες ποσότητες που θέτει σε εμπορία αυτή η εγκατάσταση, σε συνάρτηση με την παροδο των εργασιών.»

5. Στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) περίπτωση iii), μετά τον όρο «σαρκοσποριδίαση» προστίθενται οι όροι «ορατή δια γυμνού οφθαλμού».

6. Το άρθρο 6 τροποποιείται ως εξής:

— στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) πέμπτη περίπτωση οι όροι «η ορθή διεξαγωγή αφαίμαξης» διαγράφονται,  
— στην παράγραφο 1 το στοιχείο η) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«η) το κρέας να φέρει την εθνική στρογγυλή σφραγίδα καταλληλότητας που προβλέπεται από το άρθρο 17 του Β. Διατάγματος της 30.11.1940».

7. Στο άρθρο 9 πρώτο εδάφιο σημείο 3), μετά τους όρους «ψυκτική αποθήκη», προστίθενται οι όροι «ενός εγκεκριμένου κέντρου δεύτερης συσκευασίας».

8. Στο άρθρο 10 παράγραφος 1 έκτο και έβδομο εδάφιο, στο τέλος, μετά τις λέξεις αντίστοιχα «έγκριση» και «έγκρισης» προστίθεται η φράση «για το τμήμα της δραστηριότητας για το οποίο διαπιστώθηκαν παραλείψεις ή για όλη την εγκατάσταση».

9. Το άρθρο 12 αντικαθίσταται ως εξής:

#### «Άρθρο 12

(άρθρο 12 Οδηγίας 64/433/ΕΟΚ όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παρ.9 της Οδηγίας 95/23/ΕΚ)

Στο μέτρο που αυτό είναι αναγκαίο, για την ομοιόμορφη εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας και σε συνεργασία με την Κτηνιατρική Υπηρεσία του Υπουργείου Γεωργίας, εμπειρογνώμονες κτηνίατροι της Επιτροπής μπορούν να διενεργούν επιτόπιους ελέγχους. Παρέχεται κάθε απαραίτητη συνδρομή στους εμπειρογνώμονες για την εκπλήρωση της αποστολής τους. Η Επιτροπή ενημερώνει τη Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας του Υπουρ-

γείου Γεωργίας για το αποτέλεσμα των διεξαγομένων ελέγχων».

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, ιδίως δε οι διατάξεις που ρυθμίζουν τις λεπτομέρειες της συνεργασίας με τις εθνικές αρχές, θεσπίζονται με την κοινοτική διαδικασία».

10. Το άρθρο 13, διαγράφεται.

11. Το παράρτημα Α' τροποποιείται ως εξής:

α) στο τέλος του κεφαλαίου II σημείο 14 στοιχείο γ) περίπτωση ι) μετά τις λέξεις «αυτές», προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«όταν οι εργασίες αυτές γίνονται εντός του σφαγείου. Εξάλλου, όταν πρόκειται για χοίρους, η διάταξη αυτή πρέπει να εφαρμόζεται στο βαθμό που απαιτείται για να αποφευχθεί η μόλυνση των νωπών κρεάτων και των παραπροϊόντων».

β) στο κεφάλαιο IV σημείο 17 στοιχείο α) οι όροι «κεφάλαιο XIV σημείο 66 τέταρτο εδάφιο» αντικαθίστανται από τους όρους «κεφάλαιο XIV σημείο 66 όγδοο εδάφιο».

γ) στο κεφάλαιο VI σημείο 25, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα ζώα πρέπει να υποβάλλονται στην προ της σφαγής επιθεώρηση εντός προθεσμίας μικρότερης των 24 ωρών από την είσοδό τους στο σφαγείο, και μικρότερης των 24 ωρών προ της σφαγής. Επιπλέον, ο επίσημος κτηνίατρος μπορεί να ζητά επιθεώρηση σε οποιαδήποτε άλλη στιγμή».

δ) στο κεφάλαιο VIII σημείο 33, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Η μηχανική εμφύσηση για την εκδορά των αμνοεριφίων ζώντος βάρους κατώτερου των 15 χιλιόγραμμων επιτρέπεται, κατά περίπτωση, από την Κτηνιατρική αρχή του Νομού, εφόσον τηρούνται οι κανόνες υγιεινής».

ε) στο κεφάλαιο IX σημείο 43, διαγράφονται οι όροι «των βοοειδών σε φέτες».

στ) στο κεφάλαιο XI:

– το κείμενο του σημείου 49 αντικαθίσταται ως εξής:

«Η σήμανση καταλληλότητας πρέπει να πραγματοποιείται υπό την επίβλεψη του επίσημου κτηνίατρο. Για το σκοπό αυτό, ο εν λόγω κτηνίατρος πρέπει να επιβλέπει:

α) τη σήμανση καταλληλότητας

β) τις ετικέτες και το υλικό πρώτης συσκευασίας εφόσον αυτά φέρουν ήδη τη σφραγίδα που προβλέπεται στο παρόν κεφάλαιο»,

– στο σημείο 50 στοιχείο β) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι διαστάσεις και οι χαρακτήρες της σφραγίδας μπορούν να είναι μικρότεροι για τη σήμανση καταλληλότητας των αμνοεριφίων και χοιριδίων».

– στο σημείο 51:

ι) η ακόλουθη περίπτωση παρεμβάλλεται ως δεύτερη περίπτωση:

«τα σφάγια αμνοεριφίων και χοιριδίων πρέπει να φέρουν δύο τουλάχιστον σημάνσεις σφραγίδας, μία σε κάθε ημιμόριο, στον ώμο ή στην εξωτερική πλευρά των μηρών»,

ii) το ακόλουθο εδάφιο προστίθεται ως δεύτερο εδάφιο:

«Για τα σφάγια αμνοεριφίων και χοιριδίων, η σήμανση καταλληλότητας μπορεί να γίνεται με την τοποθέτηση ετικέτας ή πλακέτας, με την προϋπόθεση ότι αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν μία μόνο φορά».

– τα σημεία 52 έως 56 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«52. Τα συκώτια των βοοειδών, των χοίρων και των μονόπλων σημαίνονται για πυρρός με σφραγίδα σύμφωνα με το σημείο 50, εάν προορίζονται για άλλο κράτος μέλος ή χώρα της ΕΟΚ.

53. Τα άλλα υποπροϊόντα της σφαγής που είναι κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση, πρέπει να σημαίνονται αμέσως, είτε απευθείας στην επιφάνεια του προϊόντος είτε στην πρώτη ή δεύτερη συσκευασία σύμφωνα με το σημείο 50. Το αποτύπωμα του σήματος που αναφέρεται στο σημείο 50, πρέπει να επιτίθεται σε ετικέτα που στερεώνεται στην πρώτη ή στη δεύτερη συσκευασία ή να τυπώνεται στη δεύτερη συσκευασία. Εάν η πρώτη ή δεύτερη συσκευασία πραγματοποιείται στο σφαγείο, ο αριθμός έγκρισης της εγκατάστασης αυτής πρέπει να περιλαμβάνεται στη σήμανση.

54. Η δεύτερη συσκευασία πρέπει να σημαίνεται πάντα σύμφωνα με το σημείο 55.

55. Τα συσκευασμένα σε δεύτερη συσκευασία τεμαχισμένα τμήματα και παραπροϊόντα που αναφέρονται στα σημεία 52 και 53, πρέπει να φέρουν σήμα καταλληλότητας σύμφωνα με το σημείο 50. Το σήμα πρέπει να περιλαμβάνει τον αριθμό κτηνιατρικής έγκρισης του εργαστηρίου τεμαχισμού αντί για τον αντίστοιχο αριθμό του σφαγείου. Πρέπει να τίθεται σε ετικέτα επικολλημένη στη δεύτερη συσκευασία ή να τυπώνεται σ' αυτήν, με τρόπο ώστε να καταστρέφεται με το άνοιγμα αυτής της συσκευασίας. Η μη καταστροφή του σήματος γίνεται αποδεκτή μόνον όταν η συσκευασία καταστρέφεται κατά το άνοιγμά της.

Ωστόσο, όταν τα τεμαχισμένα τμήματα ή τα παραπροϊόντα συσκευάζονται σε πρώτη συσκευασία σύμφωνα με το κεφάλαιο XII σημείο 62, η προαναφερόμενη ετικέτα μπορεί να τίθεται στην πρώτη συσκευασία. Στην περίπτωση κατά την οποία τα παραπροϊόντα συσκευάζονται σε δεύτερη συσκευασία σε σφαγείο, το σήμα πρέπει να περιλαμβάνει τον αριθμό κτηνιατρικής έγκρισης αυτού του σφαγείου.

Αυτή η απαίτηση εφαρμόζεται επίσης στην περίπτωση χρησιμοποίησης ευρωκιβωτίων που ανταποκρίνονται στο σημείο 59 στοιχείο β).

56. Όταν το νωπό κρέας συσκευάζεται σε πρώτη συσκευασία σε εμπορικές μερίδες οι οποίες προορίζονται για άμεση πώληση στον καταναλωτή, ισχύουν τα σημεία 53 και 55. Οι διαστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 50 δεν ισχύουν για τη σήμανση που αναφέρεται στο παρόν σημείο.

Όταν το κρέας ανασυσκευάζεται σε εργαστήριο άλλο από αυτό στο οποίο έγινε η πρώτη συσκευασία, τότε η πρώτη συσκευασία πρέπει να φέρει το σήμα καταλληλότητας του εργαστηρίου τεμαχισμού που προέβη στην πρώτη συσκευασία και η δεύτερη συσκευασία το σήμα καταλληλότητας του εργαστηρίου ανασυσκευασίας».

– το σημείο 58 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«58. Οι χρωστικές που χρησιμοποιούνται για το σήμα καταλληλότητας πρέπει να είναι εκείνες που προβλέπονται από το άρθρο 35 παράγραφος 5 του Κώδικα Τροφίμων και Ποτών (απόφ. ΑΧΣ 775/94 ΦΕΚ Β' 702)».

ζ) στο κεφάλαιο XII:

– στο σημείο 59 στοιχείο α) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Απαγορεύεται η χρήση ξύλου εκτός από τα σφάγια αμνοεριφίων, με την επιφύλαξη ότι έχουν ληφθεί όλες οι προφυλάξεις για να αποφευχθεί η επαφή μεταξύ του κρέ-

ατος και της δεύτερης συσκευασίας, σε περίπτωση που σκιστεί η συσκευασία»,

— στο σημείο 60, το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν συκώτια, νεφρά ή καρδιές βοοειδών αποτελούν αντικείμενο συναλλαγής ή εισαγωγής, κάθε πρώτη συσκευασία πρέπει να περιέχει ένα μόνο πλήρες όργανο».

— το σημείο 62 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, εάν η πρώτη συσκευασία ανταποκρίνεται σε όλες τις προστατευτικές προϋποθέσεις της δεύτερης συσκευασίας, δεν πρέπει να είναι διαφανής ή άχρωμη. Εφόσον πληρούνται οι άλλοι όροι του σημείου 59, ως δεύτερος περιέκτης μπορούν να χρησιμοποιούνται τα ευρωκιβώτια».

— στο σημείο 63 στοιχείο στ) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η δεύτερη συσκευασία νωπού κρέατος επιτρέπεται να πραγματοποιείται και σε εργαστήριο τεμαχισμού, εφόσον χρησιμοποιούνται ευρωκιβώτια που πληρούν τις απαιτήσεις του σημείου 59 στοιχείο β) και τα οποία έχουν καθαρισθεί και απολυμανθεί προτού μεταφερθούν σε εργαστήριο».

— στο σημείο 64, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«εκτός της περιπτώσεως εμπορικών μερίδων που προορίζονται για άμεση πώληση στον καταναλωτή».

η) στο κεφάλαιο XIV σημείο 66, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά περίπτωση, η Νομαρχιακή επιπέδου κτηνιατρική αρχή, μπορεί να χορηγεί παρεκκλίσεις από την απαίτηση αυτή για τη μεταφορά του κρέατος προς τα εργατήρια τεμαχισμού ή τα κρεοπωλεία που βρίσκονται κοντά στο σφαγείο, υπό την προϋπόθεση ότι ο χρόνος μεταφοράς δεν υπερβαίνει τις δύο ώρες και για λόγους τεχνικής της ωρίμανσης του κρέατος».

12. Στο παράρτημα Β' κεφάλαιο II:

i) στο σημείο 10:

— στο στοιχείο γ) οι όροι «εντελώς ανεξάρτητους χώρους, αντικαθίστανται από τους όρους «έναν εντελώς ανεξάρτητο χώρο».

— το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) ψυκτικό χώρο επαρκούς χωρητικότητας σε σχέση με τις ποσότητες και το είδος των σφαζομένων ζώων, ο οποίος να περιλαμβάνει ανεξάρτητο χώρο ή χώρο που να μπορεί να χωριστεί, για την αποθήκευση των σφαγίων, εκτός εάν τα σφάγια διοχετεύονται αμέσως, υπό επίσημο έλεγχο, σε ειδικευμένη εγκατάσταση για να υποβληθούν εκεί σε συμπληρωματικές εξετάσεις».

ii) στο σημείο 11

— οι όροι «ή να καθαρίζονται» διαγράφονται

— προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Στην αίθουσα σφαγής, τα στομάχια και τα έντερα μπορούν να καθαρίζονται σε διαφορετικό χρόνο από εκείνον της σφαγής».

iii) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«15. Τα σφαγεία πρέπει να έχουν χώρο με ντουλάπα που κλειδώνει, ο οποίος τίθεται στη διάθεση της υπηρεσίας ελέγχου κατά τη διάρκεια της εργασίας της».

13. Στο Παράρτημα Δ', μέρος IV, του προεδρικού διατάγματος 410/1994, προστίθεται τρίτη περίπτωση ως εξής:

«— προορίζονται για τη Φινλανδία ή τη Σουηδία (4)

i) οι εξετάσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5, παράγραφος 3, περίπτωση α), πραγματοποιήθηκαν (4)

ii) τα κρέατα προορίζονται για μεταποίηση (4)

τα κρέατα προέρχονται από εγκατάσταση που υπόκειται σε πρόγραμμα όπως εννοείται στο άρθρο 5, παράγραφος 3, σημείο c) (4)».

14. Προστίθεται άρθρο 20α, του οποίου το κείμενο έχει ως ακολούθως:

#### Άρθρο 20α

##### Διαδικασία έγκρισης

«Ανεξαρτήτως από κάθε άλλη άδεια που απαιτείται από άλλες διατάξεις, η διαδικασία έγκρισης, ίδρυσης και χορήγησης άδειας λειτουργίας από κτηνιατρικής πλευράς στις εγκαταστάσεις τεμαχισμού, και στις ψυκτικές αποθήκες νωπών κρεάτων των ειδών ζώων που ορίζονται στο άρθρο 2 του παρόντος διατάγματος, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3, 4, 5, 6 και 7 του άρθρου 8 του προεδρικού διατάγματος 204/1996 (Α' 210).

Η άδεια λειτουργίας των εγκαταστάσεων αυτών, ανακαλείται προσωρινώς ή οριστικώς υπό του χορηγήσαντος αυτή Νομάρχου με απόφασή του, που εκδίδεται μετά από πρόταση της οικείας Νομαρχιακής επιπέδου Κτηνιατρικής αρχής, εφόσον δεν πληρούνται οι όροι του παρόντος διατάγματος».

#### Άρθρο 3

Τροποποίηση και συμπλήρωση των διαταγμάτων 11/95, 204/96 και 291/96

1. Στο άρθρο 8 του προεδρικού διατάγματος 204/1996 (Α' 162).

α) στην παράγραφο 8, περίπτωση ι), το δεύτερο εδάφιο «Εάν ο ασκών την εκμετάλλευση... της ανωτέρω περιφερειακής αρχής.», αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εάν ο ασκών την εκμετάλλευση ή ο διαχειριστής της εγκατάστασης, δεν επανορθώσουν τις διαπιστωθείσες παραλείψεις εντός προθεσμίας που ορίζει η αρμόδια περιφερειακή κτηνιατρική αρχή, ανακαλείται η χορηγηθείσα άδεια λειτουργίας με απόφαση του οικείου Νομάρχη και η αρμόδια κεντρική Διεύθυνση Κτηνιατρικής του Υπουργείου Γεωργίας ανακαλεί τον αριθμό έγκρισης ΕΟΚ.»

β) οι παράγραφοι 11 και 12, διαγράφονται

2. Στο άρθρο 18, του προεδρικού διατάγματος 291/1996 (Α' 201), η δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“2. Ανεξαρτήτως από κάθε άλλη άδεια που απαιτείται από άλλες διατάξεις, η διαδικασία έγκρισης, ίδρυσης και χορήγησης άδειας λειτουργίας από κτηνιατρικής πλευράς, στις εγκαταστάσεις τεμαχισμού και στις ψυκτικές αποθήκες νωπού κρέατος των πουλερικών που ορίζονται στο άρθρο 2 του παρόντος διατάγματος, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις παραγράφους 2,3,4,5,6 και 7 του άρθρου 8 του προεδρικού διατάγματος 204/1996 (Α' 210).

Η άδεια λειτουργίας των εγκαταστάσεων αυτών, ανακαλείται προσωρινώς ή οριστικώς, υπό του χορηγήσαντος αυτή Νομάρχου με απόφασή του, που εκδίδεται μετά από πρόταση της οικείας Νομαρχιακής επιπέδου Κτηνιατρικής αρχής, εφόσον δεν πληρούνται οι όροι του παρόντος διατάγματος.”

3. Στο προεδρικό διάταγμα 11/1995 (Α' 5), το κείμενο του άρθρου 38 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“Ανεξαρτήτως από κάθε άλλη άδεια που απαιτείται από άλλες διατάξεις, η διαδικασία έγκρισης, ίδρυσης και χο-

ρήγησης άδειας λειτουργίας από κτηνιατρικής πλευράς στα σφαγεία και στις εγκαταστάσεις επεξεργασίας, τεμαχισμού και στις ψυκτικές αποθήκες νωπού κρέατος των ειδών ζώων που ορίζονται στα άρθρα 3 και 22 του παρόντος διατάγματος, πραγματοποιείται σύμφωνα με τις παραγράφους 2,3,4,5,6 και 7 του άρθρου 8 του προεδρικού διατάγματος 204/1996 (Α' 210).

Η άδεια λειτουργίας των εγκαταστάσεων αυτών, ανακαλείται προσωρινώς ή οριστικώς, υπό του χορηγησαντος αυτή Νομάρχου με απόφασή του, που εκδίδεται μετά από πρόταση της οικείας Νομαρχιακού επιπέδου Κτηνιατρικής αρχής, εφόσον δεν πληρούνται οι όροι του παρόντος διατάγματος."

#### Άρθρο 4

##### Καταργούμενες διατάξεις

Από της δημοσίευσής του παρόντος, καταργούνται  
— το προεδρικό διάταγμα 1189/1991 (ΦΕΚ Α' 297) και  
— το άρθρο 1 του προεδρικού διατάγματος 306/1980 (ΦΕΚ Α' 86)

#### Άρθρο 5

##### Κυρώσεις

Οι παραβάτες του παρόντος Διατάγματος τιμωρούνται σύμφωνα με τις προβλεπόμενες από το άρθρο 23 του Ν. 248/1914 (Α' 110) διατάξεις, όπως αυτό προστέθηκε με το άρθρο πρώτο του Νόμου 4085/1960 (Α' 110) και αντικαταστάθηκε με το άρθρο 13 του Νόμου 2538/1997 (Α' 242).

#### Άρθρο 6

(άρθρο 20 Οδηγίας 95/23/ΕΚ)

##### Έναρξη ισχύος

Η ισχύς του παρόντος διατάγματος αρχίζει την 1η Ιουλίου 1995 με εξαίρεση τα άρθρα 2 παράγραφος 14,3,4 και 5 αυτού, των οποίων η ισχύς αρχίζει από της δημοσίευσής του παρόντος.

Στον Υφυπουργό Γεωργίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος.

Αθήνα, 29 Ιουνίου 1998

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
**ΠΑΝ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ**

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ  
**Β. ΓΕΡΑΝΙΔΗΣ**

(3)

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 204

Καθιέρωση της ιατρικής ειδικότητας Παθολογικής Ογκολογίας.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 31 του Ν. 1397/83 (ΦΕΚ Α' 143/83) "Εθνικό Σύστημα Υγείας", το οποίο επαναφέρθηκε σε ισχύ με το άρθρο 1 του Ν. 2194/94 (ΦΕΚ Α' 34/94) και συμπληρώθηκε με το αρθρ. 20 του Ν. 2519/97 (ΦΕΚ Α' 165/97).

2. Τις με αριθμ. 5 της 130ης Ολομ. /20-3-97 και 4 της 137ης Ολομ. /22-1-1998 γνωμοδοτήσεις του ΚΕ.Σ.Υ.

3. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/85 όπως προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/92 (ΦΕΚ Α' 154/92) και αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (ΦΕΚ Α' 28/97) .

4. Το γεγονός ότι, από τις διατάξεις του παρόντος Π.Δ./γματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

5. Την αριθμ. 245/1998 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Υγείας και Πρόνοιας.

#### Άρθρο 1

##### Καθιέρωση ειδικότητας - έτη εκπαίδευσης

1. Καθιερώνεται η ιατρική ειδικότητα της Παθολογικής Ογκολογίας, η οποία περιλαμβάνει τη διάγνωση, τη φαρμακευτική ή γενικότερα συντηρητική θεραπεία (χημιοθεραπεία), την υποστήριξη και το συντονισμό της συνολικής αγωγής των αρρώστων με κακοήθεις νεοπλασίες από την αρχή της διάγνωσης μέχρι της τελικής φάσης.

2. Για την απόκτηση της ιατρικής ειδικότητας Παθολογικής Ογκολογίας απαιτείται άσκηση έξι (6) ετών, ως εξής:

- 3 έτη στην Παθολογία από τα οποία 6 μήνες άσκησης στην Αιματολογία  
- 3 έτη στην Παθολογική Ογκολογία .

#### Άρθρο 2

##### Αντικείμενο ειδικότητας

##### 1. Γενικό αντικείμενο

Στο τέλος της μετεκπαίδευσής του στην Παθολογική Ογκολογία, ο Παθολόγος - Ογκολόγος πρέπει να είναι ικανός:

α. Να αντιμετωπίζει διαγνωστικά αρρώστους με κακοήθεις νεοπλασίες.

β. Να παρεμβαίνει θεραπευτικά και υποστηρικτικά με φαρμακευτική αγωγή.

γ. Να συντονίζει τις διαγνωστικές και θεραπευτικές προσπάθειες, συνεργαζόμενος με άλλες (κλινικές και εργαστηριακές) ειδικότητες.

δ. Να γνωρίζει, ενημερώνει και καθοδηγεί τον ασθενή και το περιβάλλον του για τις δυνατότητες ψυχοκοινωνικής αποκατάστασης .

ε. Να είναι σε θέση να σχεδιάζει και να φέρει σε πέρας κλινικά και κλινικοεργαστηριακά ερευνητικά προγράμματα.

στ. Να υποστηρίζει τον ασθενή στην τελική του φάση.

##### 2. Ενδιάμεσα αντικείμενα

Στο τέλος της μετεκπαίδευσής του στην Παθολογική Ογκολογία, ο Παθολόγος - Ογκολόγος πρέπει να είναι ικανός:

α. Να παίρνει λεπτομερές και ολοκληρωμένο ιστορικό.

β. Με τη σωστή αξιολόγηση των κλινικών και εργαστηριακών πληροφοριών, να μπορεί να συνθέσει τη διαγνωστική εικόνα της νεοπλασματικής νόσου.

γ. Να προγραμματίζει και να εκτελεί το θεραπευτικό πρόγραμμα χημιοθεραπείας ή και άλλων συντηρητικών θεραπειών, όπως επίσης να συντονίζει τις θεραπευτικές προσπάθειες όταν αυτές περιλαμβάνουν και τη συνδρομή άλλων ειδικοτήτων.

δ. Να μπορεί να καθορίσει την έκταση της νόσου (σταδιοποίηση), σύμφωνα με οδηγίες της ΠΟΥ και άλλων διεθνώς αποδεκτών Συστημάτων Σταδιοποίησης.

Απαραίτητη προϋπόθεση είναι να ερμηνεύει σωστά, σε συνεργασία με τις εργαστηριακές ειδικότητες, τα ευρήματα διαφόρων απεικονιστικών μεθόδων, των ιστολογικών και κυτταρολογικών παρασκευασμάτων και των βιοχημικών, μικροβιολογικών ή ραδιοϊσοτοπικών εξετάσεων.

ε. Να εκτελεί διαγνωστικές και θεραπευτικές μικροεπεμβάσεις .

ζ. Να καθοδηγεί τον ασθενή και το περιβάλλον του, σχετικά με τις δυνατότητες φυσικής και ψυχοκοινωνικής αποκατάστασης.

η. Να χορηγεί ανακουφιστική αγωγή κατά τα τελικά στάδια του καρκίνου.

θ. Να αξιοποιεί επωφελώς τις γνώσεις της επιδημιολογίας για την πρόληψη ή την μείωση της επίπτωσης του καρκίνου.

κ. Να εκπαιδεύεται και να κατέχει σύγχρονες απόψεις βιολογίας καρκίνου (Μοριακή Βιολογία, Ανοσολογία Καρκίνου, Γενετική κ.λ.π.)

### Άρθρο 3

Γνωστικό αντικείμενο

α) Βασικές γνώσεις βιολογίας του καρκίνου.

1. Κυτταρική βιολογία
2. Κυτταρική κινητικότητα
3. Καρκινογένεση
4. Μετάσταση
5. Φυσική εξέλιξη της νεοπλασματικής αρρώστειας
6. Μοριακή ογκολογία και γενετική

β) Φαρμακολογία Χημειοθεραπευτικών παραγόντων και παραγόντων ανάπτυξης κυττάρων ( GROWTH FACTORS)

γ) Βασικές γνώσεις ανοσολογίας και ανοσοθεραπείας καρκίνου

δ) Βασικές γνώσεις Επιδημιολογίας

1. Επιδημιολογικές μελέτες νεοπλασματικών νόσων
2. Πηγές επιδημιολογικών δεδομένων
3. Στατιστικές γνώσεις

ε) Βασικές γνώσεις Παθολογικής Ανατομικής Νεοπλασμάτων

ζ) Βασικές γνώσεις Κυτταρολογίας

η) Βασικές γνώσεις κλασικών και προηγμένων απεικονιστικών μεθόδων.

θ) Βασικές γνώσεις Ακτινοθεραπείας

ι) Βασικές γνώσεις Χειρουργικής Ογκολογίας

κ) Λεπτομερειακή και σε βάθος γνώση της θεραπευτικής των επί μέρους νεοπλασιών.

λ) Γνώση χρήσης φαρμάκων και υποστήριξης τελικού σταδίου ( ναρκωτικά και μη αναλγητικά).

Ο ειδικευόμενος στην Παθολογική Ογκολογία πρέπει να γνωρίζει και να εφαρμόζει αποτελεσματικά θεραπευτικές μεθόδους που απαιτούνται στην αντιμετώπιση των καρκινοπαθών.

Πρέπει να είναι ικανός να χρησιμοποιεί επωφελώς για τον ασθενή όλες τις παραπάνω γνώσεις, όποτε κληθεί για τούτο. Για την επίτευξη του σκοπού αυτού θεωρείται αναγκαία η ισότιμη συμμετοχή του Παθολόγου - Ογκολόγου στο Ογκολογικό Συμβούλιο του Νοσοκομείου που αποτελείται από τους Κλινικούς Ογκολόγους: Παθολόγο, Χειρουργό και Ακτινοθεραπευτή, όπου και καθορίζεται ο προγραμματισμός, η θεραπεία και η παρακολούθηση του ογκολογικού ασθενούς.

Κατά τη διάρκεια της ειδικεύσεώς τους, οι ειδικευόμενοι υποβάλλονται υποχρεωτικώς σε δοκιμασίες επίδοσης και προόδου, ώστε στο τέλος της ειδικεύσεως να πιστοποιείται η ευδόκιμη περάτωσή της.

### Άρθρο 4

Κέντρα Εκπαίδευσης

Η Εκπαίδευση στην Παθολογική Ογκολογία είναι δυνατή στην χώρα μας στα ακόλουθα τμήματα:

α) Τα Παθολογικά - Ογκολογικά τμήματα των Αντικαρκινικών Νοσοκομείων.

β) Τα Παθολογικά - Ογκολογικά τμήματα των Γενικών Νοσοκομείων, εφόσον προβλέπονται από τον Οργανισμό του Νοσοκομείου και διαθέτουν επαρκή αριθμό κλινών.

γ) Τα Παθολογικά - Ογκολογικά τμήματα των Πανεπιστημίων, εφόσον διαθέτουν επαρκή αριθμό κλινών για νοσηλεία καρκινοπαθών.

Για όλα τα πιά πάνω τμήματα είναι απαραίτητο να υπάρχει η κατάλληλη στελέχωση, να υπάρχει κάλυψη από ομάδα συναδέλφων άλλων ειδικοτήτων και από συναφή επαγγέλματα υγείας, ώστε ο ειδικευόμενος να εξοικειώνεται στην ομαδική αντιμετώπιση του ασθενή με καρκίνο.

### Άρθρο 5

Μεταβατικές διατάξεις

Κατ' εξαίρεση των όσων προβλέπονται στο άρθρο 1 του παρόντος, για ένα (1) χρόνο από τη δημοσίευση του παρόντος Πρ. Δ/τος, είναι δυνατή η χορήγηση του τίτλου ειδικότητας Παθολογικής Ογκολογίας, μετά από γνώμη του ΚΕ.Σ.Υ., άνευ εξετάσεων, σε γιατρούς οι οποίοι:

Μετά τη λήψη του τίτλου ειδικότητας Παθολογίας, εργάστηκαν για πέντε (5) τουλάχιστον χρόνια:

α) Σε Παθολογικό - Ογκολογικό τμήμα Αντικαρκινικών Νοσοκομείων της χώρας μας.

β) Σε τμήματα Νοσοκομείων της χώρας μας που αποδεδειγμένα νοσηλεύουν Παθολογικούς Ογκολογικούς αρρώστους τουλάχιστον για μια πενταετία.

γ) Σε Ογκολογικά Τμήματα Νοσοκομείων του εξωτερικού, εφόσον είναι επίσημα αναγνωρισμένα για εκπαίδευση στην Κλινική Ογκολογία από τις κείμενες διατάξεις της αντίστοιχης χώρας.

2. Οι υποψήφιοι γιατροί οφείλουν να συγκεντρώνουν τις προϋποθέσεις που ορίζονται παραπάνω κατά τον χρόνο της δημοσίευσης του παρόντος διατάγματος στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης.

### Άρθρο 6

Αναγνώριση χρόνου άσκησης στο εξωτερικό  
Χορήγηση τίτλου ειδικότητας

1. Μετά την παρέλευση του έτους (που αναφέρεται στην παρ. 1 του άρθρου 5) η ειδικότητα της Παθολογικής Ογκολογίας χορηγείται σε γιατρούς που ειδικεύτηκαν στην ειδικότητα αυτή σε αναγνωρισμένα κέντρα του εξωτερικού. Η αναγνώριση της ειδικεύσεως στην Παθολογική Ογκολογία γίνεται μετά από γνώμη του ΚΕ.Σ.Υ.

2. Ο τίτλος ειδικότητας Παθολογικής Ογκολογίας χορηγείται μετά από εξετάσεις ενώπιον Εξεταστικής Επιτροπής, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις για τη χορήγηση τίτλου ιατρικής ειδικότητας.

### Άρθρο 7

Με απόφαση του Υπουργού Υγείας και Πρόνοιας, ρυθμίζεται κάθε θέμα που αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος διατάγματος.

Στον Υπουργό Υγείας και Πρόνοιας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα 29 Ιουνίου 1998

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΓΕΙΤΟΝΑΣ**

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**